



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 22 Σεπτεμβρίου 2023
(OR. en)

12693/23
ADD 1

LIMITE

COPEN 325
DROIPEN 137
JAI 1186
ENV 1027
RELEX 1082

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ με την οποία εξουσιοδοτείται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να συμμετάσχει, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις διαπραγματεύσεις σχετικά με μια σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης που θα υποκαταστήσει και αντικαταστήσει τη σύμβαση του 1998 για την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου (ETS αριθ. 172)

Επισυνάπτονται για τις αντιπροσωπίες στην παρούσα προσθήκη οι διαπραγματευτικές κατευθυντήριες γραμμές που αναφέρονται στην απόφαση του Συμβουλίου ως έχει στο 12693/23 INIT.

Οδηγίες διαπραγμάτευσης

Όσον αφορά τη διαδικασία των διαπραγματεύσεων, η Ένωση θα πρέπει να αποσκοπεί στην επίτευξη των ακόλουθων:

- 1) Η διαπραγματευτική διαδικασία είναι ανοικτή, χωρίς αποκλεισμούς και διαφανής, και βασίζεται στην καλόπιστη συνεργασία.
- 2) Η διαπραγματευτική διαδικασία βασίζεται σε ένα αποτελεσματικό και ρεαλιστικό πρόγραμμα εργασιών.

Όσον αφορά τους γενικούς στόχους των διαπραγματεύσεων, η Ένωση θα πρέπει να στοχεύει στην επίτευξη των ακόλουθων:

- 3) Η σύμβαση είναι συμβατή με το δίκαιο της Ένωσης σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου, μεταξύ άλλων με τις εν εξελίξει διαπραγματεύσεις σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής για έκδοση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου και την αντικατάσταση της οδηγίας 2008/99/ΕΚ¹.
- (4) Η σύμβαση διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και ελευθεριών όπως κατοχυρώνονται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Όσον αφορά την ουσία των διαπραγματεύσεων, η Ένωση θα πρέπει να στοχεύει στην επίτευξη των ακόλουθων:

- (5) Οι ειδικοί στόχοι που καθορίζονται λεπτομερώς κατωτέρω επιτυγχάνονται, ενώ παράλληλα διασφαλίζεται ότι η έκβαση των διαπραγματεύσεων είναι συμβατή με τους σχετικούς εσωτερικούς κανόνες της Ένωσης για το περιβαλλοντικό έγκλημα. Αυτοί οι εσωτερικοί κανόνες, καθώς εξελίσσονται στη νομοθετική διαδικασία της Ένωσης και, τελικά, στην οριστική εγκεκριμένη τους μορφή, θα χρησιμεύσουν ως βάση αναφοράς για τη διαπραγματευτική θέση της Ένωσης.

¹ COM(2021) 851 final, 2021/0422 (COD)

- (6) Οι διαπραγματεύσεις οδηγούν σε κοινή αντίληψη των κατηγοριών περιβαλλοντικού εγκλήματος και των κυρώσεων για τα φυσικά και νομικά πρόσωπα στα κράτη μέλη της ΕΕ και στα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και, στη βάση αυτή, θα διευκολύνουν τη διεθνή συνεργασία.
- (7) Η σύμβαση είναι συμβατή με το κεκτημένο της Ένωσης, το οποίο συμβάλλει στην επιδίωξη των στόχων της πολιτικής της Ένωσης που προστατεύει το περιβάλλον, και αντικατοπτρίζει όσο το δυνατόν περισσότερο το πεδίο εφαρμογής της νέας οδηγίας για το περιβαλλοντικό έγκλημα που επί του παρόντος βρίσκεται στο στάδιο των διαπραγματεύσεων. Η νέα οδηγία για το περιβαλλοντικό έγκλημα και η σύμβαση αλληλοενισχύονται όσον αφορά τους στόχους τους να αυξηθεί το επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος και να υπάρξει βελτίωση της ποιότητάς του.
- (8) Τα περιβαλλοντικά αδικήματα της σύμβασης και το πεδίο εφαρμογής τους ορίζονται με σαφήνεια και είναι συμβατά με τον κατάλογο ποινικών αδικημάτων που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της πρότασης της Επιτροπής για έκδοση οδηγίας σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου και την αντικατάσταση της οδηγίας 2008/99/ΕΚ¹, λαμβάνουν δε υπόψη την πρόοδο των διαπραγματεύσεων μεταξύ των συννομοθετών της Ένωσης και —τελικά— την τελική έκδοση της οδηγίας.
- (9) Η σύμβαση περιέχει ορισμό της ευθύνης των νομικών προσώπων που είναι συμβατός με τον ορισμό του κεκτημένου της Ένωσης.
- (10) Η σύμβαση διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα αποτελεσματικών, αποτρεπτικών και αναλογικών κυρώσεων για φυσικά και νομικά πρόσωπα.
- (11) Η σύμβαση περιέχει κατάλληλους κανόνες για τη δικαιοδοσία, οι οποίοι συμφωνούν, στο μέτρο του δυνατού, με την τελική έκδοση της νέας οδηγίας για το περιβαλλοντικό έγκλημα.
- (12) Η σύμβαση ευνοεί τη διεθνή συνεργασία και προωθεί τη χρήση των υφιστάμενων μηχανισμών συνεργασίας, ανταλλαγής πληροφοριών και παροχής αμοιβαίας συνδρομής.

¹ Βλ. υποσημείωση 1.

- (13) Η σύμβαση περιέχει διατάξεις για την ενίσχυση των εθνικών αλυσίδων επιβολής όσον αφορά το περιβαλλοντικό έγκλημα ώστε να τους παράσχει τη δυνατότητα να εντοπίζουν, διερευνούν, διώκουν και τιμωρούν με επιτυχία τα περιβαλλοντικά αδικήματα.
- (14) Αναγνωρίζεται ο ρόλος των πολιτών όσον αφορά τον εντοπισμό περιβαλλοντικών εγκλημάτων και η συμβολή τους στην προσαγωγή αυτών ενώπιον της δικαιοσύνης και προστατεύονται τα δικαιώματά τους.
- (15) Τα κράτη μέλη λαμβάνουν μέτρα με στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τον επιβλαβή χαρακτήρα των περιβαλλοντικών αδικημάτων. Αναγνωρίζεται η αρχή της προφύλαξης που αποσκοπεί στην αποφυγή περιβαλλοντικών αδικημάτων.

Όσον αφορά τη λειτουργία της σύμβασης, η Ένωση θα πρέπει να στοχεύει στην επίτευξη των ακόλουθων:

- (16) Στη σύμβαση θα λαμβάνονται υπόψη οι υφιστάμενες παγκόσμιες και περιφερειακές πράξεις, καθώς και η εν εξελίξει διεθνής συνεργασία στο πλαίσιο της παγκόσμιας καταπολέμησης του περιβαλλοντικού εγκλήματος.
- (17) Η σύμβαση περιλαμβάνει μηχανισμό εφαρμογής και τελικές διατάξεις, μεταξύ άλλων όσον αφορά την επίλυση διαφορών, την υπογραφή, την κύρωση, την αποδοχή, την έγκριση και την προσχώρηση, την έναρξη ισχύος, την τροποποίηση, την αναστολή και την καταγγελία.

Συνολικά, η διαδικασία των διαπραγματεύσεων έχει ως εξής:

- (18) Η Επιτροπή θα πρέπει να καταβάλει προσπάθειες για να διασφαλίσει ότι η [...] Σύμβαση συνάδει με τις σχετικές νομικές διατάξεις και πολιτικές της Ένωσης, τόσο τις σημερινές όσο και τις προβλεπόμενες στο μέλλον, καθώς και με τις δεσμεύσεις της Ένωσης στο πλαίσιο άλλων σχετικών πολυμερών συμφωνιών.
- (19) Οι διαπραγματεύσεις πρέπει να προετοιμάζονται εγκαίρως. Προς τούτο, η Επιτροπή ενημερώνει το Συμβούλιο σχετικά με το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα και τα προς διαπραγμάτευση θέματα και γνωστοποιεί τις σχετικές πληροφορίες το συντομότερο δυνατόν.
- (20) Των διαπραγματευτικών συνόδων προηγείται συνεδρίαση της Ομάδας COPEN με σκοπό τον προσδιορισμό βασικών ζητημάτων, τη διατύπωση γνώμων και την παροχή κατευθυντήριων γραμμών, συμπεριλαμβανομένης της διατύπωσης δηλώσεων και επιφυλάξεων, κατά περίπτωση.

- (21) Μετά από κάθε διαπραγματευτική σύνοδο, η Επιτροπή υποβάλλει στην Ομάδα COPEN, και εγγράφως, εκθέσεις σχετικά με την έκβαση των διαπραγματεύσεων.
- (22) Η Επιτροπή ενημερώνει πάραυτα το Συμβούλιο και διαβουλεύεται με την Ομάδα COPEN για οποιοδήποτε σημαντικό ζήτημα προκύψει κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων.
-